

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(ötödik tanács)

2005. február 24.

a C-225/04. sz. Európai Közösségek Bizottsága kontra Finn  
Köztársaság ügyben <sup>(1)</sup>

*(Tagállami kötelezettségszegés – 2001/106/EK irányelv –  
Tengeri szállítás – Az előírt határidőben történő átültetés  
elmulasztása)*

(2005/C 106/16)

(Az eljárás nyelve: finn)

A C-225/04. sz. Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: K. Simonsson és M. Huttunen) kontra Finn Köztársaság (meghatalmazott: A. Guimaraes-Purokoski) ügyben, az EK 226. cikk alapján a Bírósághoz 2004. június 1-jén benyújtott kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (ötödik tanács), tagjai R. Silva de Lapuerta, a tanács elnöke, G. Arestis (előadó), J. Klučka, bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: R. Grass, 2005. február 24-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A Bíróság megállapítja, hogy a Finn Köztársaság nem tett eleget a Közösség kikötőiben és a tagállamok felségvizein történő hajózás tekintetében a hajózás biztonságára, a környezetszennyezés megelőzésére és a fedélzeti élet- és munkakörülményekre vonatkozó nemzetközi előírások végrehajtásáról (kikötő szerinti illetékes állam hatósága által végzett ellenőrzés) szóló, 95/21/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2001. december 19-i 2001/106/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkéből eredő kötelezettségeinek, mivel nem fogadta el az előírt határidőben az irányelv végrehajtásához szükséges törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket.

2) A Bíróság kötelezi a Finn Köztársaságot a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 262., 2004.10.23.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(ötödik tanács)

2005. február 24.

a C-383/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra  
Luxemburgi Nagyhercegség ügyben <sup>(1)</sup>

*(Tagállami kötelezettségszegés – 1999/105/EK irányelv –  
Erdészeti szaporítóanyag forgalmazása – Határidőn belüli  
átültetés elmulasztása)*

(2005/C 106/17)

(Az eljárás nyelve: francia)

A C-383/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: A. Bordes) kontra Luxemburgi Nagyhercegség (meghatalmazott: S. Schreiner) ügyben, az EK 226. cikk alapján kötelezettségszegés megállapítása iránt 2004. szeptember 6-án benyújtott kereset tárgyában, a Bíróság (ötödik tanács), tagjai R. Silva de Lapuerta, a tanács elnöke, R. Schintgen és G. Arestis (előadó) bírák, főtanácsnok: C. Stix-Hackl, hivatalvezető: R. Grass, 2005. február 24-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az erdészeti szaporítóanyagok forgalmazásáról szóló, 1999. december 22-i 1999/105/EK tanácsi irányelvnek, a Luxemburgi Nagyhercegség nem teljesítette ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Luxemburgi Nagyhercegséget kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 262., 2004.10.23.